

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY (PRÍPRAVKU) A SPOLOČNOSTI (PODNIKU)

1.1. Obchodný názov výrobku: TREFLAN 48EC

1.2. Použitie látky/prípravku: herbicídny prípravok

1.3. Identifikácia spoločnosti (podniku) zodpovednej za uvedenie látky alebo prípravku na trh (výrobca, dovozca alebo distribútor)

Výrobca: DOW AGROSCIENCES S.A.S.
Zone Industrielle 8
Route De Herrlisheim
Drusenheim 67410
Francúzsko

Dovozca: Dow AgroSciences s.r.o. - organizačná zložka
Hlavné námestie 3
811 01 Bratislava
Tel: +421 2 544 358 63
Fax: +421 2 544 331 70

1.4. Núdzový telefón spoločnosti / príslušného orgánu zodpovedného za preberanie informácií týkajúcich sa ochrany zdravia ľudí:

SGS Slovakia spol. s.r.o. Miletičova 7 821 08 Bratislava, Tel.: 0905 585 938
Toxikologické informačné centrum, Bratislava, Tel. 02 547 741 66

2. ZLOŽENIE ALEBO INFORMÁCIE O PRÍSADÁCH

Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky:

Chemický názov	Obsah	Označenie; R-vety	CAS	EINECS
Trifluralin	45.9 %	Xi, N; R36-43-50/53	001582-09-8	216-428-8
Surfaktant	<5 %	Xn, Xi; R10-20/21/22 -36/38		
Metanol	<1 %	T, F; R11- 23/24/25- 39/23/24/25,	000067-56-1	200-659-6
Benzínové rozpúšťadlá, ropné, ľahké, aromatické	40-50 %	Xn,N; R10-37-45- 51/53-65-66- 67	64742-95-6	265-199-0
Kód zloženia	EEAF-284			

3. IDENTIFIKÁCIA RIZÍK

3.1. Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na zdravie človeka pri používaní prípravku:

Prípravok má charakter nebezpečného prípravku pre zdravie človeka v zmysle kritérií zákona č. 163/2001 Z.z.; je klasifikovateľný ako škodlivý (Xn), špecifické pôsobenie: Horľavý. Dráždi dýchacie cesty. Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou. Škodlivý, po požití môže spôsobiť

poškodenie pľúc. Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

3.2. Najzávažnejšie nepriaznivé účinky na životné prostredie:

Prípravok má charakter nebezpečného prípravku pre životné prostredie v zmysle kritérií zákona č. 163/2001 Z.z.. Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

3.3. Ďalšie údaje:

4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1. Všeobecné pokyny:

Pacientovi nikdy nepodávajte tekutiny a nevyvolávajte zvracanie, ak je v bezvedomí alebo má kŕče.

4.2. Pri nadýchaní:

Postihnutého premiestnite na čerstvý vzduch. Ak vznikne podráždenie, poraďte sa s lekárom.

4.3. Pri styku s pokožkou:

Pokožku dôkladne umyte mydlom a mydlom. Odstráňte zasiahnutý odev. Zasiahnutý odev pred opätovným použitím vyperte.

4.4. Pri zasiahnutí očí:

Oči dôkladne vyplachujte niekoľko minút veľkým množstvom vody. Ak máte kontaktné šošovky - po 5 minútach ich vyberte a ešte aspoň 15 minút pokračujte vo vyplachovaní očí. Bez odkladu sa poraďte s lekárom, podľa možnosti s oftalmológom.

4.5. Pri požití:

Nevyvolávajte zvracanie. Ihneď privolajte lekára a/alebo zaistite prevoz do strediska prvej pomoci. O vyvolaní/nevývolaní zvracania musí rozhodnúť lekár.

4.6. Ďalšie údaje:

Správa pre lekára

Podporná liečba. Liečba je založená na posudku lekára, ktorý vychádza zo symptómov pacienta. Ak sa vykonáva výplach, navrhnite kontrolu priedušnice a/alebo pažeráka. Pri úvahách o výplachu žalúdka musí byť zvážené nebezpečenstvo pľúcnej aspirácie vzhľadom na jedovatosť.

5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1. Vhodné hasiace prostriedky:

Vodná hmla alebo jemný spray, oxid uhličitý, hasiaci prášok, pena

5.2. Nevhodné hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov:

-

5.3. Zvláštne nebezpečie:

Pri požiari môže dym, okrem neidentifikovaných toxických a/alebo dráždivých zlúčenín, obsahovať aj pôvodnú látku.

5.4. Zvláštne ochranné prostriedky pre hasičov:

Používajte ochranný protichemický odev a nezávislý dýchací prístroj. Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore.

5.5. Ďalšie informácie:

Pri požiari môže dôjsť k prudkému výbuchu kontajnerov. Kontajnery ochladzujte vodným postrekom. Zadržte vodu, ktorou bol požiari hasený, aby sa zabránilo jej úniku do vodovodného alebo kanalizačného systému.

6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1. Bezpečnostné opatrenia na ochranu osôb:

Používajte predpísaný ochranný odev a ochranu očí/tváre (viď Časť 8). Zasiahnutý odev treba okamžite odstrániť a pokožku umyť mydlom a vodou. Odev treba náležite zlikvidovať alebo pred opätovným použitím vyprať.

6.2. Environmentálne bezpečnostné opatrenia:

Nesplachujte do kanalizácie ani do akéhokoľvek vodného toku. Zadržte vodu, ktorou bol požiar hasený, aby sa zabránilo jej úniku do vodovodného alebo kanalizačného systému. Ak vnikla látka do vodného toku alebo kanalizačného systému, je treba informovať príslušný vodohospodársky orgán.

6.3. Metódy čistenia:

Vysajte pieskom alebo iným nehorľavým absorbentom a uložte do kontajnerov k likvidácii. V prípade rozsiahlych únikov látky priestor uzavrite a poraďte sa s výrobcom. Ak situácia vyžaduje ďalšiu pomoc, zavolajte na núdzové telefónne číslo.

6.4. Ďalšie údaje:

Evakuujte miesto havárie. Eliminujte všetky zdroje zapálenia. Nevdychujte výpary.

7. ZAOBCHÁDZANIE (MANIPULÁCIA) A SKLADOVANIE

7.1. Zaoberávanie:

Noste vhodný ochranný odev (viď Časť 8). Dodržiujte riadnu osobnú hygienu. V pracovných priestoroch nekonzumujte a neskladujte potraviny. Pred jedlom, pitím alebo fajčením a po práci si umyte ruky a zasiahnutú pokožku.

7.2. Skladovanie:

Výrobok je treba skladovať v súlade s príslušnými predpismi. Skladujte v pôvodnom obale na chladnom, suchom a dobre vetranom mieste. Chráňte pred nadmerným teplom a chladom. Neskladujte v blízkosti potravín a nápojov, krmiva pre zvieratá, farmaceutických výrobkov, kozmetických výrobkov alebo hnojív. Skladujte mimo dosah detí.

7.3. Ďalšie údaje:

Aj prázdne kontajnery môžu obsahovať zvyšky rozpúšťadla. Nepoužívajte preto v ich blízkosti otvorený oheň.

8. KONTROLY EXPOZÍCIE A OSOBNÁ OCHRANA

8.1. Hodnoty limitov expozície:

Pre účinnú látku(ky) nie sú stanovené.

Dodávateľ odporúča pre rozpúšťadlo 50 ppm

Metanol: NPHV (priemerná) 200 ppm / 260 mg/m³

NPHV (hraničná) 520,6 mg/m³ 30 min. priemerná hodnota,

frekvencia za zmenu: 4

Faktory so systémovými účinkami, počas vylúčenia < 2 hod.

Faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou (K).

8.2. Kontrola expozície:

Dobrá celková ventilácia by mala byť vo väčšine prípadov dostačujúca. Pre niektoré práce môže byť žiaduce lokálne odsávanie. Kontroly expozície zabezpečiť v zmysle Zákon NR SR č. 367/2001 Z.z. z 15. septembra 2001.

8.2.1. Osobné ochranné prostriedky:

8.2.1.1. Ochrana dýchacieho ústrojenstva:

Vo väčšine podmienok nie je nutná ochrana dýchania. Pri dráždení dýchacích ciest je však nutné použiť povolený dýchací prístroj čistiaci vzduch.

V havarijnej situácii používajte povolený nezávislý pretlakový dýchací prístroj.

8.2.1.2. Ochrana rúk/pokožky:

Pre krátkodobý kontakt nie sú požadované žiadne ochranné opatrenia okrem

čistého ochranného odevu a rukavíc, ktoré sú odolné voči chemikáliám. Použite rukavice odolné chemikáliám podľa normy EN 374: Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom. Odporúčaný materiál rukavíc: PVC, neoprén, nitrilová guma. Nevhodný materiál rukavíc: prírodný kaučuk. Pri dlhšej alebo opakovanej expozícii sa odporúča použiť ochranné rukavice triedy 5 (čas prieniku väčší ako 240 min, podľa EN 374). Pri krátkodobom kontakte sú dostatočné aj rukavice triedy 3 (čas prieniku väčší ako 60 min, podľa EN 374).

Poznámka

Pri výbere špecifických vhodných rukavíc pre príslušné použitie a trvanie expozície by ste mali brať do úvahy všetky faktory pracovného prostredia, ako sú napríklad: ďalšie používané chemikálie, fyzikálne faktory (možnosť prerezania, pretrhnutia, tepelná ochrana), ako aj špecifikácia a odporúčania výrobcu rukavíc.

Ak sa môže vyskytnúť dlhodobý alebo často opakovaný styk s látkou, používajte pri práci s touto látkou nepriepustný odev.

Pre havarijnú situáciu: Používajte nepriepustný odev. Voľba špecifického typu odevu závisí na druhu vykonávanej práce.

8.2.1.3. Ochrana očí/tváre:

Používajte ochranné okuliare. Ak je pravdepodobný styk s kvapalinou, odporúča sa používať špeciálne okuliare proti chemikáliám.

9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

Vzhľad:	číra kvapalina
Farba:	oranžová
Rel. hustota (voda=1):	1.04 approx. (20 °C)
Bod/rozsah varu:	>160 °C
pH:	7.0 (50 % aq. sol.)
Rozpustnosť vo vode:	emulgovateľný(/á/é)
Bod vzplanutia:	49 °C

10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1. Chemická stálosť:

Pri normálnych podmienkach skladovania je látka stabilná.

10.2. Podmienky, ktorým je treba sa vyhnúť:

Je treba sa vyhnúť vysokým teplotám (rovnakým alebo blízkym bodu vzplanutia), otvorenému ohňu, iskrám a priamemu slnečnému žiareniu.

10.3. Látky, ktorým je treba sa vyhnúť:

Silné zásady, kyslé alebo oxidujúce materiály.

10.4. Nebezpečné produkty rozkladu:

Žiadne, za normálnych podmienok skladovania a použitia.

10.5. Ďalšie informácie

Obsahuje ropný derivát ako rozpúšťadlo - horľavé.

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Požitie:

Nízka toxicita v prípade požitia. Orálna LD50 pre potkany je >5000 mg/kg.

Kontakt s pokožkou:

Dermálna LD50 pre potkany je >4000 mg/kg.

Pri dlhšom kontakte s pokožkou je nepravdepodobná taká miera vstrebania, ktorá by mala škodlivý účinok.

Dlhší alebo opakovaný kontakt s pokožkou môže vyvolať jej podráždenie.

Alergické reakcie:

Alergická reakcia kože je známa, popr. očakávaná.

Kontakt s očami:

Môže vyvolať slabé podráždenie očí.

Vdýchnutie:

Pri riadnej manipulácii sa pri tomto spôsobe vystavenia neočakávajú žiadne nepriaznivé účinky, ale vyhnite sa nadmernej expozícii.

Ďalšie informácie:

Látka nie je karcinogénna. Nemá mutagénne účinky. Látka nemá toxické pôsobenie na reprodukciu.

12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

Hodnotenie sa do veľkej miery alebo úplne opiera o údaje o účinnej látke.

12.1. Ekotoxicita:

Toxicita pre vodné organizmy:

Založené na údajoch pre túto formuláciu.

Tento materiál vykazuje vysokú akútnu toxicitu voči rybám (LC50<1mg/l).

Tento materiál vykazuje vysokú akútnu toxicitu voči vodným bezstavovcom pri koncentrácii (EC50<1mg/L).

Toxické účinky pre vtáky:

Látka je pre vtáky prakticky netoxická na akútnej báze (LD50>2000 mg/kg).

12.2. Stálosť a odbúrateľnosť:

Pevne sa viaže na častice pôdy a je extrémne rezistentná voči vylúhovaniu a vymývaniu. K degradácii dochádza formou odparenia, fotodegradácie, aerobných a anaerobných procesov, Ako obvyklejšími spôsobmi. Počas rozpadu v pôdach závisí od typu pôdy a podmienok a dosahuje približne 25-289 dní.

13. INFORMÁCIE O ZNEŠKODŇOVANÍ

Veľmi jedovatý pre vodné organizmy. Neznečisťujte vodné nádrže, vodné toky a priekopy touto chemikáliou ani použitým obalom. Dôsledne vymyte. Obal a oplachová voda sa musia zlikvidovať bezpečným spôsobom a v súlade s platnými prepismi o odpadoch a vodách. Odporúča sa odovzdať firme majúcej licenciu na spracovanie odpadu alebo do autorizovanej spaľovne. Nepoužívajte obal znovu pre akékoľvek účely. Zneškodnenie látky alebo prípravku musí zodpovedať zákonu č. 223/2001 Z. z. o odpadoch.

13.1. Metódy zneškodňovania látky alebo prípravku:

Mechanicky odstrániť. Zneškodniť v zmysle vyhlášky o odpadoch. Neodstraňovať spoločne s odpadmi z domácností. Zneškodniť v certifikovanej spaľovni nebezpečných odpadov

Názov druhu odpadu: agrochemické odpady obsahujúce nebezpečné látky

Katalógové číslo odpadu podľa vyhlášky č.284/2001 Z.z.:

02 01 08

Kategória odpadu: N

13.2. Metódy zneškodňovania kontaminovaných obalov:

Vypláchnuť väčším množstvom vody a po vymytí zneškodniť v zmysle vyhlášky o odpadoch. Neodstraňovať spoločne s odpadmi z domácností.

Názov druhu odpadu: obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo

kontaminované nebezpečnými látkami
Katalógové číslo odpadu pre prázdny obal podľa vyhlášky č. 284/2001 Z.z.:
15 01 10
Kategória odpadu: N

14. INFORMÁCIE O PREPRAVE A DOPRAVE

14.1. Pozemná preprava:

Pomenovanie a opis: HORLAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, I.N. (OBSAHUJE TRIFLURALIN 46.1% Hm. A ROPNÉ DESTILÁTY)
Trieda: 3
Klasifikačný kód: F1
Obalová skupina: III
Číslo UN: 1993
Kemlerovo číslo: 30
CEFIC : 30GF1-III
Označenie: 3

14.2. Vnútrozemská vodná preprava:

Pomenovanie a opis: HORLAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, I.N. (OBSAHUJE TRIFLURALIN 46.1% Hm. A ROPNÉ DESTILÁTY)
ADN / ADNR:
Trieda: 3
Číslo UN: 1993
Obalová skupina: III

14.3. Námorná preprava:

Pomenovanie a opis: FLAMMABLE LIQUID,N.O.S. (CONTAINS TRIFLURALIN 46.1% W/W AND PETROLEUM DISTILLATE)
Trieda: 3
Číslo UN: 1993
Obalová skupina: III
Označenie: 3
Látky znečisťujúce more: áno
EMS : 3-07

14.4. Letecká doprava:

Pomenovanie a opis: FLAMMABLE LIQUID,N.O.S. (CONTAINS TRIFLURALIN 46.1% W/W AND PETROLEUM DISTILLATE)
ICAO / IATA:
Trieda: 3
Číslo UN: 1993
Obalová skupina: III

Ďalšie informácie:

Odosielanie vzoriek poštou nie je dovolené.

15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1. Zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie na etikete v súlade so zákonom č. 163/2001 Z.z.:

15.1.1. Nebezpečné zložky prípravku:

Chemický názov	Obsah	Označenie; R-vety	CAS	EINECS
Trifluralin	45.9 %	Xi, N; R36-43-50/53	001582-09-8	216-428-8
Surfaktant	<5 %	Xn, Xi; R10-20/21/22 -36/38		
Metanol	<1 %	T, F; R11- 23/24/25- 39/23/24/25	000067-56-1	200-659-6
Benzínové rozpúšťadlá, ropné, lahké, aromatické	40-50 %	Xn,N; R10-37-45- 51/53-65-66- 67	64742-95-6	265-199-0

15.1.2. Symbol nebezpečenstva:



Xn

Škodlivý



N

Nebezpečný pre životné prostredie

15.1.3. Zoznam označení špecifického rizika:

R10 Horľavý

R37 Dráždi dýchacie cesty

R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou

R50/53 Veľmi jedovatý, pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia

R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat

15.1.4. Zoznam označení na bezpečné používanie:

S2 Uchovávať mimo dosahu detí

S13 Uchovávať oddelene od potravín, nápojov a krmív pre zvieratá

S20/21 Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite

S24 Zabráňte kontaktu s pokožkou

S35 Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste

S36/37/39 Noste vhodný ochranný odev, rukavice a ochranné prostriedky na oči/tváre

S57 Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii

S62 Pri požití nevyvolávať zvracanie, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie

16. ĎALŠIE INFORMÁCIE

R-vety v časti 2

R10 - Horľavý.

R11 - Veľmi horľavý.

R20/21/22 - Škodlivý pri vdýchnutí, pri kontakte s pokožkou a po požití.

R23/24/25 - Jedovatý pri vdýchnutí, pri kontakte s pokožkou a po požití.

R36 - Dráždi oči.

R36/38 - Dráždi oči a pokožku.

R37 - Dráždi dýchacie cesty.

R39/23/24/25 - Jedovatý, nebezpečenstvo veľmi vážnych ireverzibilných účinkov vdýchnutím, pri kontakte s pokožkou a po požití.

R43 - Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

R50/53 - Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

R51/53 - Jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

R65 - Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

R66 - Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

R67 - Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

Tu obsiahnuté informácie sú poskytnuté v dobrej viere a v súlade s našimi najlepšimi poznatkami, ale neposkytujeme za ne žiadnu záruku, či vyslovenú alebo naznačenú.

V prípade potreby prekladu chemického názvu látky/prípravku do slovenského jazyka, kontaktujte zastúpenie firmy Dow AgroSciences s.r.o. - organizačná zložka, Bratislava.

Revidované: 01/2007 v časti 1.3., 16.